

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

儿童是伊斯兰的未来

真主ﷻ的平安和慈悯以及吉庆在你们上。

我从被驱逐的恶魔上求主佑助.奉至仁至慈的真主之名:

愿美好的祝福和平安降临于我们的贵圣穆罕默德(愿主福安之)上,今后两世的最高领袖。真主的使者ﷺ啊,请相助我们吧;至圣ﷺ尊贵的圣门弟子们(愿主喜悦圣门弟子们)啊,请相助我们吧;道统里的众谢赫们(愿主福安慈悯喜悦众谢赫们),请相助我们吧;请求许可与祝福,毛俩纳·大谢赫·阿卜杜拉·发伊兹·达厄斯塔尼(愿主喜悦之)、毛俩纳·谢赫·纳泽姆·哈格尼(愿主喜悦之),请相助我们;“我们的道统是陪伴(教导),美好(善良)在集体之中”。

我们的道统,即纳格什班迪道统——来到这座清真寺的人们都乐于追随此道统。他们对道统及其信众心怀喜悦。清真寺是伟大尊荣的真主的殿堂。它面向所有人。它召唤所有人来到此地——这片顺从之地,以顺从伟大尊荣的真主。这适用于所有人。因此,感谢真主,无论我们在何处找到清真寺,它都是为我们而设立。我们皆可在此礼拜。

当然,特别是在清真寺内礼拜,将获得更大的回赐。清真寺,或称扎维亚、道堂,是信士信仰的源泉,也是伊斯兰生活的支柱。先知(愿主福安之)曾说,去清真寺参加集体礼拜——与众人同在——比独自在家礼拜的回赐高出二十七倍。因此,无论你在哪里发现清真寺,或是有虔诚信士聚集的良善场所,都务必前往。切勿懒惰。毛俩纳·谢赫·纳泽姆曾说,过去人们会在每个地方、每个区域建造一座小清真寺,足以容纳该街区的居民。这样,当人们听到宣礼声时,便能轻松抵达聚礼场所。这对信士而言,每条街道或每个地方都应如此。这样他们才能轻松前往,而不致因懒惰而缺席。如今人们虽建造了宏伟的清真寺,却选址在远离居民的地方。因此,想去的人必须有车才能前往礼拜。而那些没有车的人便会留在家中。恶魔诡计多端,其中之一便是让人产生这样的念头:“我们有座大清真寺,可以去那里礼拜。”但当礼拜时间到来时,他却觉得去那里很困难,或者不愿前往。懒惰便会侵袭他,使他留在家中。“现在开车去太远了。”准备好去那里可能要花十分钟或十五分钟。”但如果附近街道上有一座小清真寺,他只需迅速穿上外套,就能及时赶上集体礼拜。

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

当我们的先知（愿主福安之）最初进行希吉拉（迁移），从麦加迁往麦地那时，他在进入麦地那之前就建起了第一座清真寺。他（愿主福安之）建了一座清真寺，那是伊斯兰教的第一座清真寺。此后，他们自然又建造了先知清真寺。他（愿主福安之）亲力亲为，搬运石块、木材，在麦地那建造清真寺。他（愿主福安之）在建造，所有的圣门弟子都在协助。所有圣门弟子能被提及于此，是何等光荣。大多数圣门弟子都曾搬运泥土、搬运石块、搬运木材，为先知（愿主福安之）建造第一座清真寺。或许他们年事已高，当时在场的人已无人记得。但这一切都留在了他们的记忆中；他们铭记着伟大尊荣的真主的临在；他们从未遗忘。这在穆斯林中也从未被遗忘。先知（愿主福安之）有许多圣训提到，凡是为建造清真寺放置一块石头的人，真主ﷻ将在乐园中赐予他一座房屋。能够建造这样的建筑，本身就是真主ﷻ的恩赐与恩惠。凡是这样做的人都是幸运的，因为有成百上千、甚至数以百万计的人虽有能力建造，却不愿为建造出一分钱，也不愿以任何方式提供帮助。他们实属不幸。真主ﷻ以慈悯之眼注视着清真寺和聚礼的信众。那些顺从真主ﷻ、尊崇先知（愿主福安之）并尊重信士的聚礼信众，真主ﷻ对他们深感喜悦。祂ﷻ将丰厚的赏赐与慈悯倾注于他们。

这是一个培训和教导穆斯林的中心，要让信徒从孩提时代起就热爱这个地方。这一点非常重要。不仅要建造它并在花园里装上一扇门：防止你不喜欢的人进来，让喜欢的人进来。必须明白的一点是，这是一个从孩提时代就开始培养信士的中心。必须鼓励孩子们来清真寺，不要害怕，而要在清真寺里感到快乐。因为我接触过许多人，有的可能 30 岁，有的 50 岁，他们说：“我年轻时去过清真寺，有几个老人打了我一巴掌。从那以后，我就再也没去过清真寺。”让他们来这里玩耍、喊叫、欢笑、跳跃。不要对他们做任何让他们害怕的事情，以免他们对这个地方心生畏惧。如果你不快乐，就别来这里。你可以待在家里的一间屋子里，小心别让任何人惹你生气。就自己待着。这些人待在家里更好。因为一个人逃离或离开清真寺，总比一百个孩子——他们将来会成为青少年，然后是成年男女，最终成为者麻提成员——全都逃离要好。让一个人离开，总比让所有未来的者麻提逃离清真寺、憎恨伊斯兰、教法和真主ﷻ要好。

这正是先知ﷺ的教诲。有一次，当先知ﷺ正在做演讲（Khutbah）时，他蒙福的孙子赛义迪纳·侯赛因来到他ﷺ面前。他ﷺ从讲坛（Minbar）上走下来，亲吻了他，抱起他，并把他带回讲坛上。特别是在现在，无论是在这里还是其他地方，世界各地的情况都几乎一样。当有人离开一个美好的地方，或逃离一个美好的地方时，会有成千上万的恶魔在等着抓住他，并带他走。因此，当某人遭遇变故时，很难再将他带回这个蒙福的地方。特别是逊尼正统派（Ahlu s-Sunnah wal-Jamā'ah）的清真寺，必须对这些人更加宽容。因为当然，还有

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

其他教派会接纳他们，并让他们成为道统 (tarīqah)、教法学派 (madhhab)、圣门弟子 (ṣahābah)、先知家属 (Ahlul-Bayt)，甚至先知们的敌人。他们教导这些人不良的举止。

当你们悉心培养年轻人时，他们便会成为伊斯兰教的强大支柱。他们不仅会成为伊斯兰教的支柱，也会成为全人类的支柱。他们将成为人类的良师益友，指引人们走向正道、仁慈之道、爱之道以及福佑之道。在一切善事上，他们都将成为全人类的引路人。因此，这便是我们的榜样：先知（愿主福安之）以及所有的圣门弟子。或许当有人听到圣门弟子时，会想象他们每个人都是四十岁、三十岁，或者五十岁左右。但大多数圣门弟子在年轻时就已成为民族的领袖：也许只有十五、十六、十七岁。但当你听闻他们的故事——听闻他们如何引导族人归信伊斯兰，如何辅佐先知（愿主福安之），如何与他（愿主福安之）并肩抗敌——你会觉得他们至少有三十岁。然而他们中的大多数人当时只有十五、十六、十七或十八岁。他们全都是学生。而宇宙间最伟大的老师就是先知（愿主福安之）。

他们爱他（愿主福安之），而他（愿主福安之）教导了他们良好的礼仪。他们的族人原本是沙漠中的游牧民族，对尊重一无所知。他们只尊重那些富有和有权势的人。他们虽对这些人表示尊重，却并非真正的尊重；他们虽待这些人比待他人更好，却缺乏良好的礼仪与行为规范；这些人一无所有。如同木头，如同石头：他们毫无礼仪可言。先知（愿主福安之）教导了他们良好的礼仪，他们便成为了品行最崇高的人。这些人从人类社会的最低层跃升至最高层。先知（愿主福安之）说：“أصحابي كالنجوم بأيهم اقتديتم اهتديتم”，“我的圣门弟子们犹如群星。无论你们追随哪一位，都将获得引导 (Hidayah)。”我的弟子们如同星辰，无论你们追随谁，都能获得正道。当一些多神教徒前来时，他们描述了先知（愿主福安之）前往清真寺并演讲时同伴们的样子。他们说，同伴们非常安静，甚至一动不动。即使有鸽子飞向他们，他们也不害怕，完全一动不动。他们对先知（愿主福安之）怀有如此崇高的敬意。这在当时该地区实属罕见。

有一次，圣门弟子们正在礼拜，突然听到一阵声响。他们看见一个人走进清真寺小便。对他们来说，这本是司空见惯的事。但先知（愿主福安之）教导了他们礼仪。于是，当圣门弟子们对这个人感到愤怒时，他（愿主福安之）对他们说：“告诉他下次不要这样做，并把这里遮盖起来。”这就是我们的教导方式。感谢真主，修道者首先必须学习的就是礼仪——从先知（愿主福安之）及其同伴那里学到的良好行为。若主意欲，我们从先知（愿主福安之）那里可以学到数百万样礼仪。这必须是所有穆斯林、所有信士的行事之道，以此使伟大尊荣的真主和先知（愿主福安之）对他们感到欣慰。我们因伟大尊荣的真主而喜悦，因先知

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

(愿主福安之)而喜悦。我们在我们的一生与死亡中都应感恩他们。我们为这一切恩典以及能与他们相伴而心怀感激。我们必须时刻保持感恩之心，并且要祈求伟大尊荣的真主使我们始终行走在这条道路上。对我们来说，最好的事情就是心怀感恩，因为正是由于感恩，恩典才会延续而不会中断。

正因如此，我们很高兴能再次来到这里。托靠主，下次我们再来时，希望能看到更多的孩子。因为七年前，我们上次来这里时，有许多像这个男孩一样的孩童。但如今他们已长到15、16岁，我却没见到几个。凡是伟大尊荣的真主使之到场者，皆是真主ﷻ所钟爱之人。

在塞浦路斯，人们曾有数年不送孩子去学习《古兰经》。当时有一位兄弟被任命为瓦克夫（宗教基金）的管理者。毛俩纳鼓励他坚守岗位。十多年间，他一直鼓励孩子们，每年在斋月或暑假期间都给孩子们送礼物、分发好东西。孩子们非常开心。当时有成千上万的孩子前来学习。遗憾的是，我们不知发生了什么，但恶魔设法将他赶走了。如今，再也没有孩子去清真寺，也没有人学习《古兰经》。因此，当你们有这样的机会时，务必抓住它。[...]

如今人们甚至懒得对孩子说一句：“跟我去清真寺吧”，或是邀请他们在家里做礼拜，或是教他们《古兰经》中的一节经文或一章。即便如此，我们当中许多人仍懒得对孩子说这些。这对我们所有人来说都至关重要。因为在这里，当我们的穆斯林同胞遭遇变故时，我们也会感到悲伤，无法高兴；我们会感到不快乐。全体穆斯林犹如一个身体。若身体的任何部位受到伤害，整个身体都会受到影响。数百万穆斯林来到这个国家、来到欧洲这片土地或其他非穆斯林国家，初衷只是暂居一时，赚取并积攒些钱财，然后回到自己的国家去过更好的生活。然而现实是，一年过去了，十年也过去了。之后，他们接来了家人和其他亲属。结果，许多穆斯林家庭便在这些国家定居下来。所以这里就是你们的国家。要让这数百万民众都回到自己的国家，是很难的。

因此，你们必须深思。你们必须在这里建立坚定的信仰。你们必须结交良善之人，与之为伍，让子女在良善之人的熏陶下成长，接受正统教诲，奠定坚实的基础。并要建立清真寺。若你们去了一座不属于“逊尼大众派”（Ahlu-s-Sunnah wal-Jamā'ah）的清真寺，可以做完礼拜后迅速离开。不要停留聆听这些人的毒害之言。因为你们以为他们中的许多人说的是好话，但他们却在你们的信仰中埋下了怀疑的种子。对我们来说，最重要的是拥有真正的信仰，具备伊斯兰的正确信仰（aqīdah），即属于逊尼派大众的信仰——遵循哈乃斐（Hanafi）、沙斐仪（Shafi'i）、罕百里（Hanbali）、马立克（Maliki）四大法学派，以及艾什尔里

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

(Ash'arī) 和马图里迪 (Maturidi) 的正统教义。那些宣扬与此相悖之言者：当然，不要听信他们，也不要让任何人听信他们或与之争辩。如此，真主若愿，你们便不会迷失，因为苏菲之道之人 (Ahlut-Tasawwuf) 即是有信仰的人 (Ahlu l-īmān)。没有苏菲之道，便无信仰可言。若主意欲，他们对我们的兄弟们是满意的。学者们来到这里，传授这一条道路，这使我们的信仰变得越来越坚定。我们对此感到欣慰。愿真主 ﷻ 赐福于他们。

成功来自真主。法提哈。

毛俩纳·谢赫·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼 (愿主喜悦之)

2026年4月22日 / 1447年11月5日

高西亚清真寺——荷兰鹿特丹